



Deutsch	<u>2</u>
English	<u>4</u>
Français	<u>6</u>
Español	<u>8</u>
Italiano	<u>10</u>
Nederlands	<u>12</u>
Svenska	<u>14</u>
Polski	<u>16</u>

Bitte lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt installieren und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Sicherheitshinweise

Bohren Sie erst, wenn Sie die genaue Position aller Strom- und Wasserleitungen kennen. Achten Sie darauf diese beim Bohren nicht zu beschädigen.

Betreiben Sie das Produkt nur wenn es einwandfrei funktioniert.

Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt nicht berühren. Schalten Sie das Produkt sofort an einem externen Schalter aus. Bei Berührung oder weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

So erkennen Sie einen Fehler:

- das Produkt arbeitet nicht einwandfrei (lässt sich z. B. nicht einschalten)
- das Produkt qualmt, knistert oder riecht verbrannt
- das Produkt überhitzt (Verfärbung, auch an angrenzenden Flächen)

Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt darf:

- nur mit einer Spannung von 24V DC betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse III (drei) angeschlossen werden.
- nur der Schutzart IP20 entsprechend angewendet werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- nicht verändert oder modifiziert werden.
- nicht mit einem externen Dimmer betrieben werden

Das Produkt ist nicht für die Bedienung durch Kinder vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden, z. B. durch Verbrennungen an heißen Oberflächen oder durch elektrischen Schlag, nehmen. Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, insbesondere, wenn Feuchtigkeit in das Produkt eindringt, besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

3. Wartung & Pflege

Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben:

- hoher Salzgehalt in der Luft
- Reinigungsmittel
- andere chemische Substanzen (z.B. Schimmelentferner)

Schützen Sie das Produkt durch geeignete Maßnahmen, um Veränderungen der Oberfläche zu vermeiden.

Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig – nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch.

4. Lagerung

- Das Produkt muss trocken, vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt, gelagert werden.
- Nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung darf das Produkt erst nach einer Zustandsprüfung durch eine zugelassene Elektrofachkraft betrieben werden.

5. Entsorgung [Europäische Union]

Produkt nicht im Hausmüll entsorgen! Produkte mit diesem Symbol sind entsprechend der Richtlinie (WEEE, 2003/108) über Elektro- und Elektronik Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!



6. Wärmeableitung

Ein Betrieb in überhöhter Umgebungstemperatur oder durch Fremderwärmung verkürzt die Lebensdauer. Beim Einbau ist durch geeignete Maßnahmen für eine Wärmeabfuhr (Wärmeübergang) zu sorgen. Für Schäden, die aus entsprechend unsachgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

1. Schalten Sie die gebäudeseitige Anschlussleitung spannungsfrei und sichern Sie diese gegen Wiedereinschalten. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus.

2a. Montage mit Montageplatte (Abbildung 1):

1. Schrauben Sie die Montageplatten (1) direkt mit den beiliegenden Schrauben (2) auf den Montagegrund (weiches, nicht sprödes Material, zum Beispiel Holz).

2. Setzen Sie die Leuchte anschließend mit leichtem Druck auf die Montageplatten (1) bis diese einrasten.

2b. Montage mit doppelseitigem Klebeband (Abbildung 2):

1. Reinigen Sie den Montagegrund. Er sollte anschließend frei von Staub, Fett und Feuchtigkeit sein.

2. Entfernen Sie zunächst jeweils eine Trägerfolie von den beiden doppelseitigen Klebeband-Streifen (3) und kleben diese auf die Leuchte. Entfernen Sie anschließend die andere Trägerfolie und kleben die Leuchte auf den Montagegrund.

3. Schließen Sie die Leuchte entsprechend Abbildung 3 an ein kompatibles Netzteil oder Verbindungskabel. Die Installation ist nun abgeschlossen.

Abbildung 1

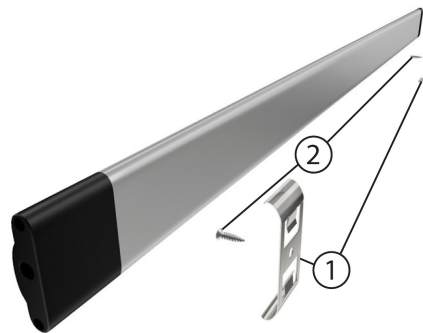


Abbildung 2

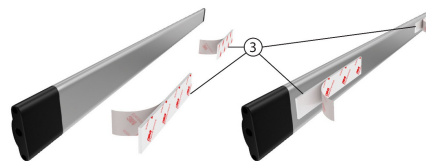
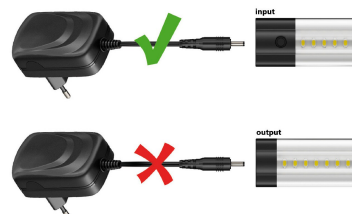


Abbildung 3



1: Montageplatte
2: Schrauben

3: doppelseitiges Klebeband

Please read these installation instructions carefully before installing this product and keep them for future reference.

1. safety instructionsDo not drill until you know the exact location of all power and water lines.

Be careful not to damage them when drilling. Operate the product only when it is working properly.

In the event of a fault, do not touch the product. Immediately turn off the product at an external switch. In the event of contact or continued operation in the event of a fault, there is a danger to life due to burns, electric shock or fire.

This is how you detect an error:

- the product does not work properly (e.g. cannot be switched on)
- the product smokes, crackles or smells burnt
- the product overheats (discoloration, also on adjacent surfaces)

Do not operate the product again until it has been repaired and checked exclusively by an authorized electrician!

2. Intended use

The product may:

- only be operated with a voltage of 24V DC.
- only be connected according to protection class III (three).
- only be used in accordance with protection class IP20.
- not be subjected to strong mechanical stresses.
- not be changed or modified.
- not be operated with an external dimmer

The product is not intended for operation by children. Ensure that children do not come to any harm with the product, e.g. by being burned on hot surfaces or by electric shock. If the product is not used as intended, especially if moisture enters the product, there is a danger to life from burns, electric shock or fire.

3. Maintenance & care

The following environmental influences may have undesirable effects on the surface of the product:

- high salt content in the air
- Detergent
- other chemical substances (e.g. mold remover)

Protect the product by taking appropriate measures to avoid changes to the surface. First disconnect the entire product from the

power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning or maintenance work on the product.

Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

4. Storage

- The product must be stored in a dry place, protected from contamination and mechanical stress.
- After damp or dirty storage, the product may only be operated after a condition check by an authorized electrician.

5. Disposal [European Union]

Do not dispose of the product in household waste! Products with this symbol must be disposed of in accordance with the Directive (WEEE, 2003/108) on waste electrical and electronic equipment via the local collection points for waste electrical equipment!



6. Heat dissipation

Operation in excessive ambient temperature or by external heating shortens the service life. Suitable measures must be taken during installation to ensure heat dissipation (heat transfer). No liability is accepted for damage resulting from corresponding improper use.

1. Disconnect the building-side connecting cable from the power supply and secure it against being switched on again. To do this, trip the corresponding circuit breaker of the house installation.

2a. Mounting with mounting plate (Figure 1):

1. Screw the mounting plates (1) directly onto the mounting base (soft, non-brittle material, for example wood) using the enclosed screws (2).

2. Then place the light on the mounting plates (1) with slight pressure until they snap into place.

2b. Mounting with double-sided adhesive tape (Figure 2):

1. Clean the mounting base. It should then be free of dust, grease and moisture.

2. First remove one backing film from each of the two double-sided adhesive tape strips (3) and stick them to the luminaire. Then remove the other backing film and stick the luminaire to the mounting base.

3. Connect the light to a compatible power supply or interconnect cable as shown in Figure 3. The installation is now complete.

Figure 1

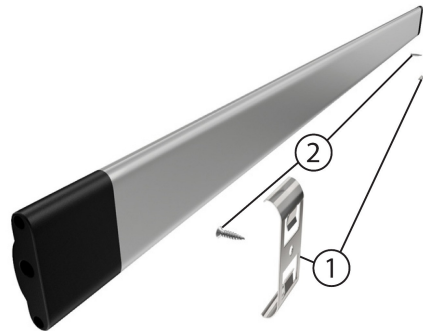


Figure 2

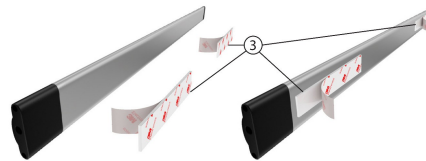
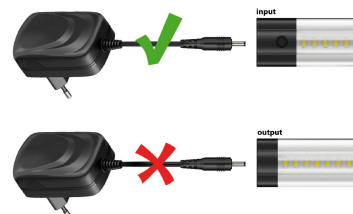


Figure 3



1: Mounting plate
2: Screws

3: double-sided adhesive tape

Veillez lire attentivement ces instructions de montage avant d'installer ce produit et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

1. consignes de sécurité

Ne percez pas tant que vous ne connaissez pas l'emplacement exact de toutes les conduites d'eau et d'électricité.

Veillez à ne pas les endommager en perçant. N'utilisez le produit que s'il fonctionne correctement.

En cas d'erreur, ne touchez pas le produit. Éteignez immédiatement le produit à l'aide d'un interrupteur externe. En cas de contact ou de poursuite de l'utilisation en cas d'erreur, il y a danger de mort par brûlure, choc électrique ou incendie.

Voici comment reconnaître une erreur :

- le produit ne fonctionne pas correctement (par exemple, il ne s'allume pas)
- le produit dégage de la fumée, des crépitements ou une odeur de brûlé
- le produit surchauffe (décoloration, y compris sur les surfaces adjacentes)

Ne réutilisez le produit qu'après l'avoir fait réparer et contrôler exclusivement par un électricien agréé !

2. Utilisation conforme à la destination

Le produit peut

- ne peut être utilisé qu'avec une tension de 24V DC.
- ne doivent être raccordés que conformément à la classe de protection III (trois).
- ne doivent être utilisés que conformément au type de protection IP20.
- ne pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques
- ne doivent pas être altérés ou modifiés.
- ne pas fonctionner avec un variateur externe

Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne subissent aucun dommage sur le produit, par exemple en se brûlant sur des surfaces chaudes ou en s'électrocutant. Si le produit n'est pas utilisé conformément à sa destination, en particulier si de l'humidité pénètre dans le produit, il existe un risque de brûlure, de choc électrique ou d'incendie pouvant entraîner la mort.

3. Entretien et maintenance

Les influences environnementales suivantes peuvent avoir des effets indésirables sur la surface du produit :

- une forte teneur en sel dans l'air
- Produits de nettoyage
- d'autres substances chimiques (par exemple, des produits anti-moisissures)

Protéger le produit par des mesures appropriées afin d'éviter toute modification de la surface.

Mettez d'abord l'ensemble du produit hors tension et laissez-le refroidir avant de procéder à des opérations de nettoyage ou d'entretien sur le produit.

Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux légèrement humidifié.

4. Stockage

- Le produit doit être stocké au sec, à l'abri des salissures et des contraintes mécaniques.
- Après un stockage humide ou salissant, le produit ne doit être utilisé qu'après un contrôle de son état par un électricien agréé.

5. Élimination

[Union européenne]

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères ! Les produits portant ce symbole doivent être éliminés conformément à la directive (DEEE, 2002/96/CE) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques par le biais des points de collecte locaux pour les déchets d'équipements électriques !



6. Dissipation de la chaleur

Un fonctionnement dans une température ambiante trop élevée ou par un échauffement externe réduit la durée de vie. Lors du montage, des mesures appropriées doivent être prises pour assurer la dissipation de la chaleur (transfert de chaleur). Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.



1. Mettez le câble de raccordement côté bâtiment hors tension et sécurisez-le contre toute remise en marche. Pour ce faire, déclenchez le disjoncteur correspondant de l'installation domestique.

2a. Montage avec plaque de montage (figure 1) :

1. Vissez les plaques de montage (1) directement sur le support de montage (matériau tendre et non cassant, par exemple du bois) à l'aide des vis fournies (2).

2. Placez ensuite le luminaire sur les plaques de montage (1) en exerçant une légère pression jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

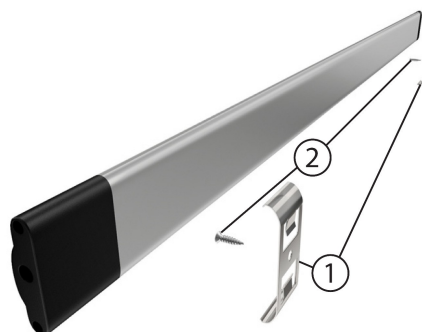


Figure 1

2b. Montage avec du ruban adhésif double face (figure 2) :

1. Nettoyez le support de montage. Il doit ensuite être exempt de poussière, de graisse et d'humidité.

2. Retirez d'abord une feuille de support de chacune des deux bandes de ruban adhésif double face (3) et collez-les sur le luminaire. Retirez ensuite l'autre feuille de support et collez le luminaire sur le support de montage.

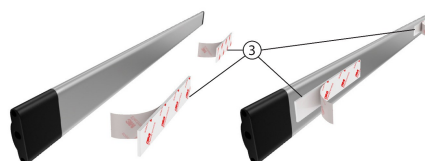
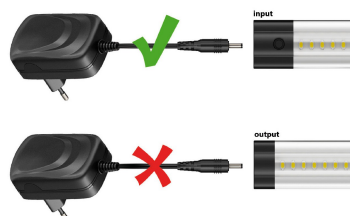


Figure 2

3. Connectez le luminaire à un bloc d'alimentation compatible ou à un câble de connexion conformément à la figure 3. L'installation est maintenant terminée.

Figure 3



1: Plaque de montage
2: Vis

3: ruban adhésif double face

Lea atentamente estas instrucciones de instalación antes de instalar este producto y consérvelas para futuras consultas.

1. instrucciones de seguridad

No perfore hasta conocer la ubicación exacta de todas las tuberías de electricidad y agua.

Tenga cuidado de no dañarlos al taladrar. Utilice el producto sólo cuando funcione correctamente.

En caso de avería, no toque el producto. Apague el producto inmediatamente en un interruptor externo. Peligro de muerte por quemaduras, descarga eléctrica o incendio si se toca o se sigue utilizando en caso de avería. Así es como se reconoce un error:

- el producto no funciona correctamente (por ejemplo, no puede encenderse)
- el producto humea, cruje o huele a quemado
- el producto se sobrecalienta (decoloración, también en las superficies adyacentes).

No vuelva a utilizar el producto hasta que haya sido reparado y revisado exclusivamente por un electricista autorizado.

2. Uso previsto

El producto puede:

- funcionar únicamente con una tensión de 24 V CC.
- sólo pueden conectarse de acuerdo con la clase de protección III (tres).
- sólo puede utilizarse de acuerdo con la clase de protección IP20.
- no estar sometido a fuertes tensiones mecánicas.
- no se puede cambiar ni modificar.
- no puede funcionar con un regulador de intensidad externo

El producto no está destinado a ser utilizado por niños. Asegúrese de que los niños no sufran ningún daño con el producto, por ejemplo, si se queman con las superficies calientes o reciben una descarga eléctrica. Si el producto no se utiliza de la forma prevista, especialmente si entra humedad en el producto, existe peligro de muerte por quemaduras, descarga eléctrica o incendio.

3. Mantenimiento y cuidado

Las siguientes influencias ambientales pueden tener efectos indeseables en la superficie del producto:

- Alto contenido de sal en el aire
- Productos de limpieza
- otras sustancias químicas (por ejemplo, el quitamanchas)

Proteja el producto tomando las medidas adecuadas para evitar cambios en la superficie. Desconecte todo el producto de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento en el producto. Limpie el producto regularmente, sólo con un paño ligeramente humedecido, suave y sin pelusas.

4. Almacenamiento

- El producto debe almacenarse en un lugar seco, protegido de la suciedad y del estrés mecánico.
- Después de un almacenamiento húmedo o sucio, el producto sólo puede ponerse en funcionamiento tras una comprobación del estado por parte de un electricista autorizado.

5. Eliminación

[Unión Europea]

No tire el producto a la basura doméstica. Los productos con este símbolo deben eliminarse de acuerdo con la directiva (RAEE, 2003/108) sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos locales de recogida de residuos de aparatos eléctricos.



6. Disipación del calor

El funcionamiento a una temperatura ambiente excesiva o debido a un calentamiento externo acortará la vida útil. Durante la instalación, deben tomarse las medidas adecuadas para garantizar la disipación del calor (transferencia de calor). No se acepta ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso inadecuado correspondiente.

1. Desconecte el cable de conexión del lado del edificio de la fuente de alimentación y asegúrelo para que no se vuelva a conectar. Para ello, active el correspondiente disyuntor de la instalación de la casa.

2a. Montaje con placa de montaje (Figura 1):

1. Atornille las placas de montaje (1) directamente a la base de montaje (material blando y no frágil, por ejemplo, madera) con los tornillos adjuntos (2).

2. A continuación, coloque la luminaria sobre las placas de montaje (1) ejerciendo una ligera presión hasta que encajen.

2b. Montar con cinta adhesiva de doble cara (Figura 2):

1. Limpie la superficie de montaje. A continuación, debe estar libre de polvo, grasa y humedad.

2. En primer lugar, retire una lámina de soporte de cada una de las dos tiras de cinta adhesiva de doble cara (3) y péguelas en la luminaria. A continuación, retire la otra lámina de soporte y pegue la luminaria en la base de montaje.

3. Conecta el aparato a una fuente de alimentación compatible o a un cable de interconexión como se muestra en la figura 3.
3. La instalación ha finalizado.

Figura 1

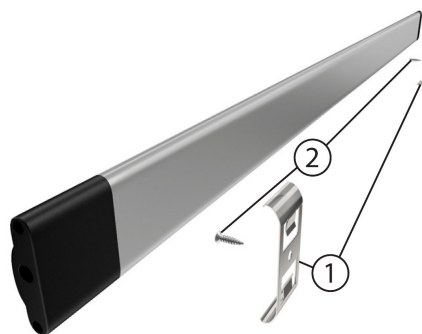


Figura 2

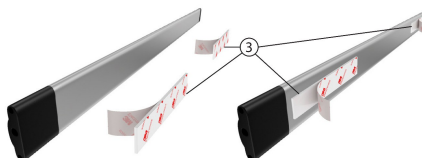
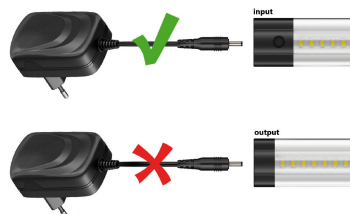


Figura 3



1: Placa de montaje
2: Tornillos

3: cinta adhesiva de doble cara

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di installazione prima di installare il prodotto e di conservarle per riferimenti futuri.

1. istruzioni di sicurezza

Non forare prima di conoscere l'esatta posizione di tutte le linee elettriche e idriche.

Fate attenzione a non danneggiarli quando trapanate. Utilizzare il prodotto solo quando funziona correttamente.

In caso di guasto, non toccare il prodotto. Spegnerne immediatamente il prodotto con un interruttore esterno. Pericolo di vita a causa di ustioni, scosse elettriche o incendi se toccato o continuato a funzionare in caso di guasto. È così che si riconosce un errore:

- il prodotto non funziona correttamente (ad esempio, non può essere acceso)
- il prodotto fuma, scoppietta o puzza di bruciato
- il prodotto si surriscalda (scolorimento, anche sulle superfici adiacenti).

Non rimettere in funzione il prodotto prima che sia stato riparato e controllato esclusivamente da un elettricista autorizzato!

2. Uso previsto

Il prodotto può:

- può essere utilizzato solo con una tensione di 24 V CC.
- essere collegato solo in conformità con la classe di protezione III (tre).
- essere utilizzato solo in conformità con la classe di protezione IP20.
- non essere sottoposto a forti sollecitazioni meccaniche.
- non può essere cambiato o modificato.
- non può essere azionato con un dimmer esterno

Il prodotto non è destinato ad essere utilizzato dai bambini. Assicurarsi che i bambini non subiscano alcun danno dal prodotto, ad esempio bruciandosi sulle superfici calde o subendo una scossa elettrica. Se il prodotto non viene usato come previsto, specialmente se l'umidità entra nel prodotto, c'è pericolo di vita per ustioni, scosse elettriche o fuoco.

3. Manutenzione e cura

Le seguenti influenze ambientali possono avere effetti indesiderati sulla superficie del prodotto:

- Alto contenuto di sale nell'aria
- Agenti di pulizia
- altre sostanze chimiche (ad esempio, rimuovi-muffa)

Proteggere il prodotto prendendo misure appropriate per evitare modifiche alla superficie. Scollegare l'intero prodotto dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di effettuare qualsiasi lavoro di pulizia o manutenzione sul prodotto. Pulire regolarmente il prodotto - solo con un panno leggermente umido, morbido e privo di pelucchi.

4. Stoccaggio

- Il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto, protetto dallo sporco e dalle sollecitazioni meccaniche.
- Dopo uno stoccaggio umido o sporco, il prodotto può essere messo in funzione solo dopo un controllo delle condizioni da parte di un elettricista autorizzato.

5. Smaltimento

[Unione Europea]

Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici! I prodotti con questo simbolo devono essere smaltiti secondo la direttiva (WEEE, 2003/108) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche attraverso i punti di raccolta locali per i rifiuti di apparecchiature elettriche!



6. Dissipazione del calore

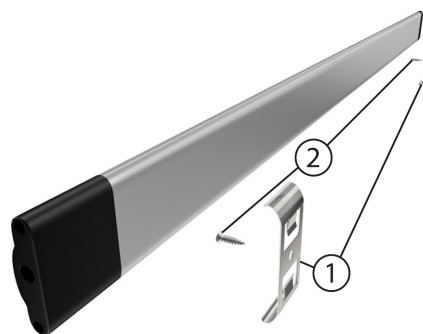
Il funzionamento a una temperatura ambiente eccessiva o a causa di un riscaldamento esterno riduce la durata di vita. Durante l'installazione, devono essere prese misure adeguate per assicurare la dissipazione del calore (trasferimento di calore). Non si accetta alcuna responsabilità per i danni risultanti da un uso improprio corrispondente.

1. Scollegare il cavo di collegamento lato edificio dall'alimentazione e assicurarlo contro una nuova accensione. Per fare questo, attivate l'interruttore corrispondente dell'installazione della casa.

2a. Montaggio con piastra di montaggio (Figura 1):

1. Avvitare le piastre di montaggio (1) direttamente sulla base di montaggio (materiale morbido e non fragile, per esempio legno) con le viti in dotazione (2).

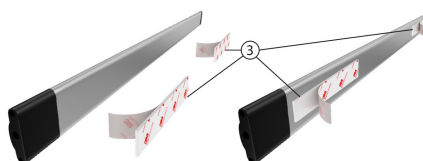
2. Quindi posizionare l'apparecchio sulle piastre di montaggio (1) esercitando una leggera pressione finché non scattano in posizione.



2b. Montare con nastro biadesivo (Figura 2):

1. Pulire la superficie di montaggio. Dovrebbe quindi essere privo di polvere, grasso e umidità.

2. Per prima cosa rimuovere una pellicola di supporto da ciascuna delle due strisce di nastro biadesivo (3) e incollarle sull'apparecchio. Quindi rimuovere l'altra pellicola di supporto e incollare l'apparecchio sulla base di montaggio.

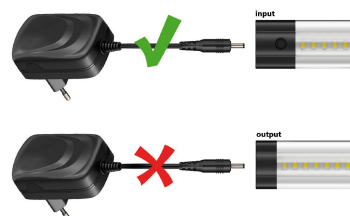


3. Collegate l'apparecchio ad un alimentatore compatibile o ad un cavo di interconnessione come mostrato nella Figura 3. L'installazione è ora completa.

Figura 1

Figura 2

Figura 3



1: Piastra di montaggio
2: Viti

3: nastro biadesivo

Lees deze installatie-instructies zorgvuldig door voordat u dit product installeert en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

1. veiligheidsvoorschriften Boor pas als u de exacte locatie van alle stroom- en waterleidingen kent.

Wees voorzichtig dat u ze niet beschadigt bij het boren. Gebruik het product alleen als het goed werkt.

Raak het product niet aan in geval van een storing. Schakel het product onmiddellijk uit met een externe schakelaar. Levensgevaar door verbranding, elektrische schok of brand bij aanraking of voortzetting van de werking in geval van storing.

Dit is hoe je een fout herkent:

- het product werkt niet naar behoren (kan bijvoorbeeld niet worden ingeschakeld)
- het product rookt, knettert of een verbrande geur heeft
- het product oververhit raakt (verkleuring, ook op aangrenzende oppervlakken).

Neem het product pas weer in gebruik nadat het gerepareerd en uitsluitend door een erkende elektricien gecontroleerd is!

2. Beoogd gebruik

Het product mag:

- alleen worden gebruikt met een spanning van 24V DC.
- alleen worden aangesloten in overeenstemming met beschermingsklasse III (drie).
- alleen worden gebruikt in overeenstemming met beschermingsklasse IP20.
- niet aan sterke mechanische spanningen worden blootgesteld.
- niet worden veranderd of aangepast.
- niet worden gebruikt met een externe dimmer

Het product is niet bedoeld om door kinderen te worden bediend. Zorg ervoor dat kinderen geen schade aan het product kunnen oplopen, bijvoorbeeld door zich te branden aan hete oppervlakken of door een elektrische schok. Als het product niet wordt gebruikt zoals bedoeld, vooral als er vocht in het product komt, bestaat er gevaar voor het leven door brandwonden, elektrische schokken of brand.

3. Onderhoud en verzorging

De volgende omgevingsinvloeden kunnen ongewenste effecten hebben op het oppervlak van het product:

- Hoog zoutgehalte in de lucht
- Reinigingsmiddelen
- andere chemische stoffen (b.v.

schimmelverwijderaar)

Bescherm het product door passende maatregelen te nemen om veranderingen aan het oppervlak te voorkomen.

Koppel het gehele product los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het product uit te voeren.

Reinig het product regelmatig - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

4. Opslag

- Het product moet worden opgeslagen op een droge plaats, beschermd tegen vuil en mechanische spanning.
- Na vochtige of vuile opslag mag het product alleen in gebruik worden genomen na een controle van de toestand door een erkende elektricien.

5. Verwijdering [Europese Unie]

Gooi het product niet bij het huisvuil! Producten met dit symbool moeten worden verwijderd in overeenstemming met de richtlijn (WEEE, 2003/108) betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur via de lokale inzamelpunten voor afgedankte elektrische apparatuur!



6. Warmteafvoer

Gebruik bij te hoge omgevingstemperatuur of door externe verwarming verkort de levensduur. Tijdens de installatie moeten passende maatregelen worden genomen om de warmteafvoer (warmteoverdracht) te waarborgen. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade die voortvloeit uit dienovereenkomstig oneigenlijk gebruik.

1. Koppel de aansluitkabel aan de kant van het gebouw los van de stroomvoorziening en beveilig hem tegen opnieuw inschakelen. Schakel daartoe de overeenkomstige stroomonderbreker van de huisinstallatie in.

2a. Montage met montageplaat (Figuur 1):

1. Schroef de montageplaten (1) rechtstreeks op de montagesokkel (zacht, niet bros materiaal, bijvoorbeeld hout) met de bijgeleverde schroeven (2).

2. Plaats vervolgens de armatuur met lichte druk op de montageplaten (1) tot ze vastklikken.

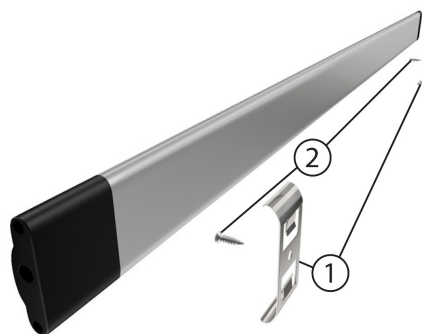
2b. Bevestig met dubbelzijdige kleefband (figuur 2):

1. Reinig het montageoppervlak. Het moet dan vrij zijn van stof, vet en vocht.

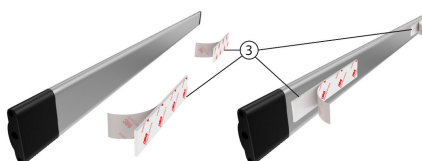
2. Verwijder eerst een steunfolie van elk van de twee dubbelzijdige plakbandstroken (3) en plak ze op de armatuur. Verwijder vervolgens de andere beschermfolie en plak de armatuur op de montagesokkel.

3. Sluit de armatuur aan op een compatibele voeding of interconnectiekabel zoals getoond in Figuur 3. De installatie is nu voltooid.

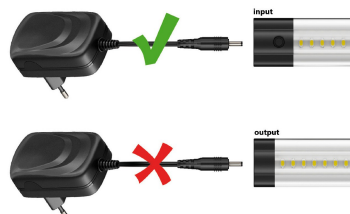
Figuur 1



Figuur 2



Figuur 3



1: Montageplaat
2: Schroeven

3: dubbelzijdige kleefband

Läs dessa installationsanvisningar noggrant innan du installerar produkten och spara dem för framtida referens.

1. Säkerhetsinstruktioner

Bör inte förrän du vet exakt var alla el- och vattenledningar finns.

Var försiktig så att du inte skadar dem när du borrar. Använd produkten endast när den fungerar som den ska.

Vid ett fel får du inte röra produkten. Stäng av produkten omedelbart med en extern strömbrytare. Livsfara på grund av brännskador, elektrisk stöt eller brand om den vidrörs eller fortsätter att fungera i händelse av ett fel.

Det är så här du upptäcker ett misstag:

- produkten inte fungerar som den ska (t.ex. kan inte slås på)
- produkten röker, sprakar eller luktar bränt.
- produkten överhettas (missfärgning, även på angränsande ytor).

Använd inte produkten igen förrän den har reparerats och kontrollerats uteslutande av en auktoriserad elektriker!

2. Avsedd användning

Produkten kan:

- får endast användas med en spänning på 24 V DC.
- får endast anslutas i enlighet med skyddsklass III (tre).
- får endast användas i enlighet med skyddsklass IP20.
- inte utsätts för starka mekaniska påfrestningar.
- får inte ändras eller modifieras.
- får inte användas med en extern dimmer

Produkten är inte avsedd att användas av barn. Se till att barn inte skadas av produkten, t.ex. genom att bränna sig på heta ytor eller genom elektrisk stöt. Om produkten inte används på avsett sätt, särskilt om fukt tränger in i produkten, finns det fara för liv genom brännskador, elektriska stötar eller brand.

3. Underhåll och skötsel

Följande miljöfaktorer kan ha oönskade effekter på produktens yta:

- Hög salthalt i luften
- Rengöringsmedel
- Andra kemiska ämnen (t.ex. mögelborttagningsmedel).

Skydda produkten genom att vidta lämpliga åtgärder för att undvika förändringar av ytan. Koppla bort hela produkten från

strömförsörjningen och låt den svalna innan du utför rengörings- eller underhållsarbete på produkten.

Rengör produkten regelbundet - endast med en lätt fuktig, mjuk och luddfri trasa.

4. Lagring

- Produkten måste förvaras på en torr plats, skyddad från smuts och mekanisk påverkan.
- Efter fuktig eller smutsig förvaring får produkten endast tas i drift efter en kontroll av en auktoriserad elektriker.

5. Bortskaffande [Europeiska unionen]

Släng inte produkten i hushållsavfallet! Produkter med denna symbol måste kasseras i enlighet med direktivet (WEEE, 2003/108) om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning via lokala insamlingsställen för avfall av elektrisk utrustning!



6. Värmeavledning

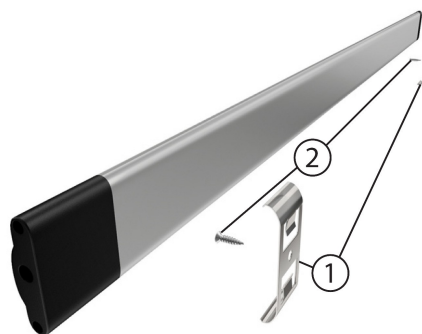
Drift vid för hög omgivningstemperatur eller på grund av extern uppvärmning förkortar livslängden. Under installationen måste lämpliga åtgärder vidtas för att säkerställa värmeavledning (värmeöverföring). Inget ansvar tas på sig för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

1. Koppla bort anslutningskabeln på byggnadssidan från strömförsörjningen och säkra den så att den inte kan sättas på igen. För att göra detta utlöser du motsvarande strömbrytare i husinstallationen.

2a. Montering med monteringsplatta (figur 1):

1. Skruva fast monteringsplattorna (1) direkt på monteringsunderlaget (mjukt, icke sprött material, t.ex. trä) med de medföljande skruvarna (2).

2. Placera sedan armaturen på monteringsplattorna (1) med lätt tryck tills de snäpper fast.

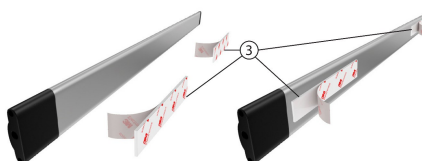


2b. Montera med dubbelhäftande tejp (figur 2):

1. Rengör monteringsytan. Den ska då vara fri från damm, fett och fukt.

2. Ta först bort en bakre film från var och en av de två dubbelhäftande tejprensorna (3) och klistra fast dem på armaturen. Ta sedan bort den andra skyddsfilmerna och fäst armaturen på monteringssockeln.

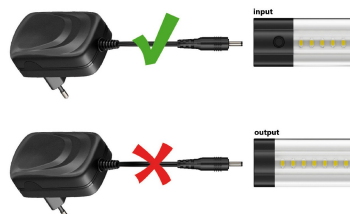
3. Anslut armaturen till ett kompatibelt nätaggregat eller en kompatibel anslutningskabel enligt figur 3. Installationen är nu klar.



Figur 1

Figur 2

Figur 3



1: Monteringsplatta
2: Skruvar

3: dubbelhäftande tejp

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją montażu przed instalacją produktu i zachowanie jej na przyszłość.

1. instrukcje bezpieczeństwa

Należy wiercić, dopóki nie zna się dokładnej lokalizacji wszystkich linii energetycznych i wodnych.

Należy uważać, aby nie uszkodzić ich podczas wiercenia. Używaj produktu tylko wtedy, gdy działa on prawidłowo.

W przypadku usterki nie należy dotykać produktu. Natychmiast wyłączyć produkt za pomocą zewnętrznego wyłącznika. Zagrożenie dla życia z powodu poparzenia, porażenia prądem lub pożaru w przypadku dotknięcia lub dalszej eksploatacji w przypadku usterki. W ten sposób rozpoznaje się błąd:

- produkt nie działa prawidłowo (np. nie można go włączyć)
- produkt dymi, trzeszczy lub ma zapach spaleniowy
- produkt przegrzewa się (przebarwienia, również na sąsiednich powierzchniach).

Nie wolno uruchamiać urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione i sprawdzone wyłącznie przez autoryzowanego elektryka!

2. Zamierzone zastosowanie

Produkt może:

- może być eksploatowany tylko przy napięciu 24V DC.
- mogą być podłączane tylko zgodnie z klasą ochrony III (trzy).
- mogą być używane tylko zgodnie z klasą ochrony IP20.
- nie mogą być poddawane silnym naprężeniom mechanicznym.
- nie mogą być zmieniane ani modyfikowane.
- nie może być używany z zewnętrznym ściemniaczem

Produkt nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci. Należy dopilnować, aby dzieci nie doznały żadnych szkód związanych z produktem, np. poparzenia gorącymi powierzchniami lub porażenia prądem. Jeśli produkt nie jest używany zgodnie z przeznaczeniem, zwłaszcza jeśli dostanie się do niego wilgoć, istnieje zagrożenie życia z powodu poparzeń, porażenia prądem lub pożaru.

3. Konserwacja i pielęgnacja

Następujące czynniki środowiskowe mogą mieć niepożądany wpływ na powierzchnię produktu:

- Wysoka zawartość soli w powietrzu
- Środki czyszczące

- inne substancje chemiczne (np. środki do usuwania pleśni)

Chronić produkt poprzez podjęcie odpowiednich środków w celu uniknięcia zmian na powierzchni.

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy odłączyć cały produkt od źródła zasilania i odczekać, aż ostygnie.

Produkt należy czyścić regularnie - tylko za pomocą lekko wilgotnej, miękkiej i niestrzępiącej się szmatki.

4. Przechowywanie

- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, chronić przed zanieczyszczeniami i naprężeniami mechanicznymi.
- Po przechowywaniu w wilgoci lub zanieczyszczeniu produkt może być uruchomiony tylko po sprawdzeniu stanu przez autoryzowanego elektryka.

5. Utylizacja

[Unia Europejska]

Nie wyrzucać produktu do odpadów domowych! Produkty oznaczone tym symbolem muszą być utylizowane zgodnie z dyrektywą (WEEE, 2003/108) w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez lokalne punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego!



6. Rozpraszanie ciepła

Eksploatacja w nadmiernej temperaturze otoczenia lub na skutek ogrzewania zewnętrznego skraca okres eksploatacji. Podczas instalacji należy podjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia odprowadzania ciepła (transfer ciepła). Za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania nie ponosimy odpowiedzialności.

1. Odłączyć kabel przyłączeniowy od strony budynku od sieci i zabezpieczyć go przed ponownym włączeniem. W tym celu należy uruchomić odpowiedni wyłącznik w instalacji domowej.

2a. Montaż za pomocą płyty montażowej (rys. 1):

1. Przykręć płyty montażowe (1) bezpośrednio do podstawy montażowej (miękki, niełamiwy materiał, np. drewno) za pomocą dołączonych wkrętów (2).

2. Następnie umieść oprawę na płytach montażowych (1), lekko dociskając, aż zatrzasną się we właściwym miejscu.

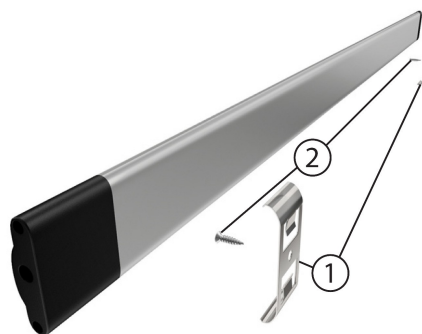
2b. Zamontować za pomocą dwustronnej taśmy klejącej (Rysunek 2):

1. Oczyszczyć powierzchnię montażową. Powinien być wtedy wolny od kurzu, smaru i wilgoci.

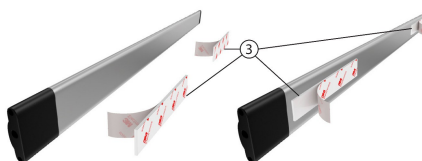
2. Najpierw usunąć po jednej folii nośnej z każdego z dwóch pasków dwustronnej taśmy samoprzylepnej (3) i przyklej je do oprawy. Następnie usunąć drugą folię zabezpieczającą i przyklej oprawę do podstawy montażowej.

3. Podłączyć urządzenie do kompatybilnego zasilacza lub kabla połączeniowego, jak pokazano na rysunku 3. Instalacja została zakończona.

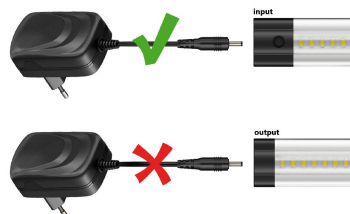
Rysunek 1



Rysunek 2



Rysunek 3



1: Płyta montażowa
2: Śruby

3: dwustronna taśma klejąca